

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

漫画

Nº 174-275 PTAS.

SERIE ROJA/21



¡CON EPISODIOS
INÉDITOS EN TV!



PLANETA-DEAGOSTINI COMICS

LOS FANZINES DEL MANGA Y EL ANIME: CATALOGO INCOMPLETO

2
PARTE

En los números de Septiembre de algunas de nuestras colecciones de manga, apareció un artículo titulado: *El Manga Arrasa. Explosión de Fanzines*. En él se daba cuenta de los últimos fanzines, dedicados al manga y al anime, que habían aparecido en nuestro país. Mi idea al escribir aquel artículo, era la de que tardaría bastante tiempo en tener materiales para confeccionar un nuevo artículo. Pues bien, no ha sido así. Los fanzines nuevos, y los siguientes números de algunas de las venteras, cubren sobradamente esta segunda entrega, tan solo dos meses después de escrita la primera. Pero, como digo siempre, dejémoslos de palabrería y pasemos a lo nuestro.

MANGA MANIAC FANCINE Nº 1. Formato Cuartilla. 44 páginas, 225 pts. Artículos sobre: Dragon Ball, Akira, el manga y el videojuego de Ranma 1/2... Pedidos a: Jaime Francés Bernabéu. c/ Bernabé del Campo Latorre 42. 03202-Elche (Alicante).

JAPAN ANIME FANCINE Nº 7. El infatigable Sergio Herrera sigue en la brecha. En esta ocasión, en formato folio, y 28 páginas, al precio habitual. Artículos sobre: Saint Seiya, Ranma 1/2, colaboraciones con los lectores... Pedidos a Sergio Herrera Jiménez. Cruz de Conchas 6, 3º, C. 18600-Motril (Granada).

MANGANIMEMANIACOS-POWER Nº 1. ¡Increíble! Un nuevo fanzine de Sergio Herrera que, además sigue con el J.A.F. En este caso, se trata de una fanzine formato cuartilla, 24 páginas y 150 pts. Está dedicada a las recensiones de fanzines, de aficionados al manga y al anime, peticiones de correspondencia... Pedidos a Sergio Herrera Jiménez. c/Cruz de Conchas 6, 3º, C. 18600-Motril (Granada).

MANGAMANIAC FANCINE Nº 2. Formato cuartilla, 44 págs. y 250 pts. Artículos sobre Dragon Ball Z, Sailor Moon, Gon, Gunhed, colaboraciones... pedidos a las señas más arriba indicadas.

JAPAN ANIME FANCINE Nº 8. Formato folio, 28 págs. 250 pts. Artículos sobre Kimagure Orange Road, Kamui, el film inédito de Dragon Ball, Dr.

Slump... Las señas a las que podéis solicitarlo están ya dadas en este artículo.

DRAGON BALL Z -EL JUEGO DE ROL- Un impresionante juego de rol, con 23 páginas de instrucciones. Muy interesante. No indican precio, pero se puede escribir a: Pablo Sancho Fernández. c/Soledad Domech 16, 4º, 7º. 46020-Valencia.

JAPAN ANIME FANCINE Nº 9. Formato folio, 28 páginas, 250 pts. ¡El JAF está empeñado en ser el fanzine más longevo y más periódico de la historia de los fanzines! En este número viene un amplio Dossier sobre el Salón del Cómic de Barcelona, Lane Wolf and Cub, Akira... Las señas... más arriba.

DIGITAL FANCINE Nº 1 y 2. ¡El primer fanzine de ordenador! En su número 1: artículos sobre robots, Chicho terremoto, Akira... En el 2, Bola de Dan, Dominión, Salón del Cómic de Barcelona, Haruiko Mikimoto... Este fanzine solo puede ser leído por los poseedores de ordenador Commodore-Amiga de 1 Mega-Ram. Enviando dos diskettes, se devuelve uno, considerándose el otro como pago de los gastos de envío. Pedidos a Sergio Alvarez Sánchez. c/ Ramón Torro 264, 1º, 2º. 08005-Barcelona

MANGA VISION Nº 1. Formato cuartilla, 32 págs. 300 pts. Artículos sobre Akira Toriyama, Los Enemigos de Goku, Macross II, Akira... Pedidos a: Antonio Martínez García. Avda. Monte Carmelo 3, 3º, C. 30011-Murcia.

JAPAN ANIME FANCINE Nº 11. ¿Dónde está el 10, que no nos ha llegado? Formato folio, 32 páginas, 250 pts. Artículos sobre Future Shock (de Dragon Ball Z), Manga-Video, Street Fighter II, Cobra... Pedidos a donde siempre.

MINAMI. Formato folio, 48 páginas, 200 pts. Artículos sobre Robotech, Appleseed, Dragon Quest, City Hunter, Dirty Pair, Drunken Fist, Shulata, Mazinger Z, Campeones, Saint Seiya... Pedidos a: Lázaro Luis Muñoz Muñoz. c/Periodista del campo Aguilar 15, 1º, E. 02002-Albacete. Además, junto a Gerardo Fernán-

dez Escribano edita la revista Trazo Zero Comics, de la cual sortearán 30 ejemplares entre cuantos les soliciten el fanzine.

FANCINE NUMERO 1. Formato folio, 10 páginas, y 295 pts. Publica ilustraciones y comentarios breves sobre Bola de Dan, Lamu, Supergol, Fly... Antes de hacer pedido, escribir a: Sergio Martínez o Miguel A. Cebador. c/ Edificio Verdaguera Esc. 5, Bajos 3º. 08140-Caldes de Montbui (Barcelona).

FANZINE DE ILUSTRACIONES DRAGON BALL Z. Números 1 y 2. Formato folio, 12 páginas, y 200 y 150 pts. respectivamente. Contiene diferentes ilustraciones de Dragon Ball, realizadas por el editor. Pedidos a: Carlos López Bermúdez. Pasaje de Adra 4, 5º Z. 29006-Málaga.

MANGA MONOGRAFIC FANCINE Nº 1. Formato folio, 22 páginas y 175 pts. dedicada íntegramente a Ranma 1/2, en todas sus facetas. Pedidos a: Manuel Menéndez y Sergio Gallent. c/ Nicolás de Pax 29, 1º. 07006-Palma de Mallorca (Baleares).

JAPAN WARRIORS Nº 1. Formato folio, 22 páginas, más un cuadernillo 12 páginas dedicado a Dragon Ball. Cuesta 300 pts. artículos sobre Ranma 1/2, Santuario, Alita, Warriors News... Pedidos a: Club Japan Warriors. c/San Benito 10, 6º, 4º. 43006-Tarragona.

YAMATÉ YAMATÉ Nº 1. Formato folio, 28 páginas 200 pts. El primer fanzine dedicado a publicar mangas realizados por autoras y autores españoles. Con firmas como Zahara Medina, Van Duran... Muy interesante. Pedidos a: Daniel Sánchez. Apdo. Correos 4323. 15010-La Coruña.

Y aquí acaba la segunda parte de este artículo. Solamente recordamos a cuantos editáis fanzines dedicados al manga y al anime, nos enviéis un par de ejemplares a: MANGA-MAIL- Recensión de Fanzines. Planeta-DeAgostini Comics. Aribau 185, Entlo. 08021-Barcelona. ¡Hasta pronto! ■ Manuel Díez



AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

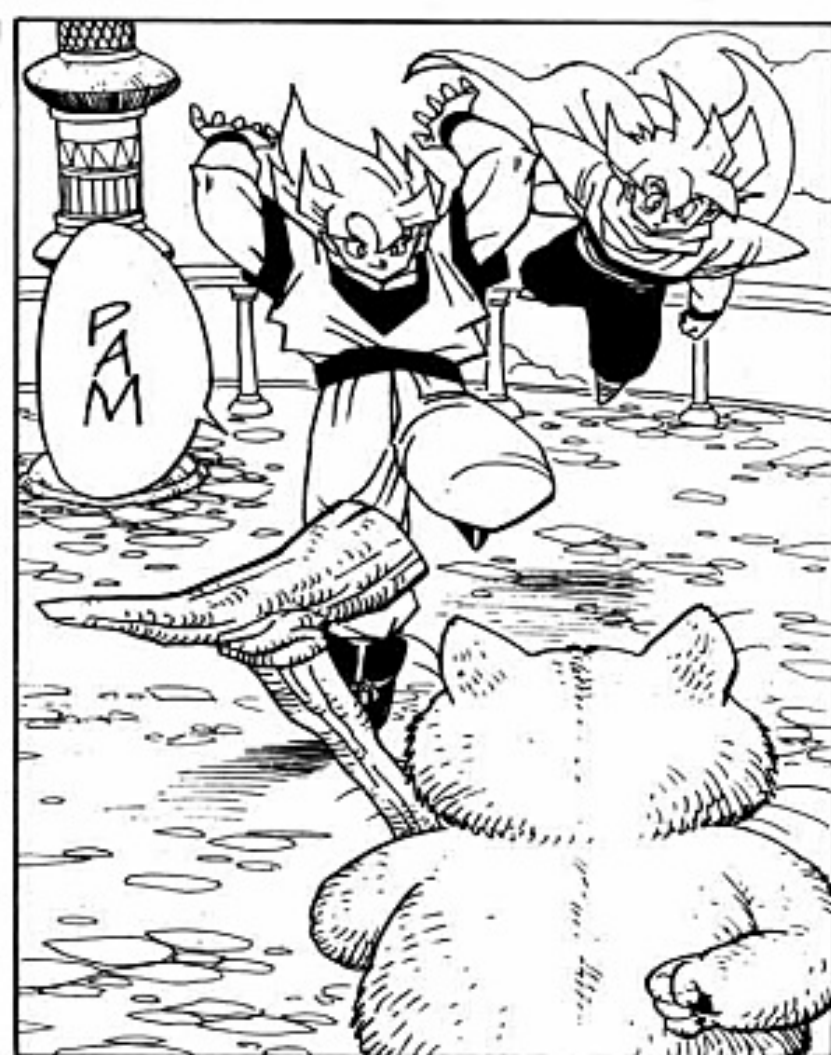
Resumen:

Trunks fracasa frente a Célula pero éste quiere asegurarse la diversión y organiza un Gran Torneo... "El Gran Juego de Célula", a lo largo del cual piensa enfrentarse a todos los paladines de la Tierra... antes de destruirla definitivamente...

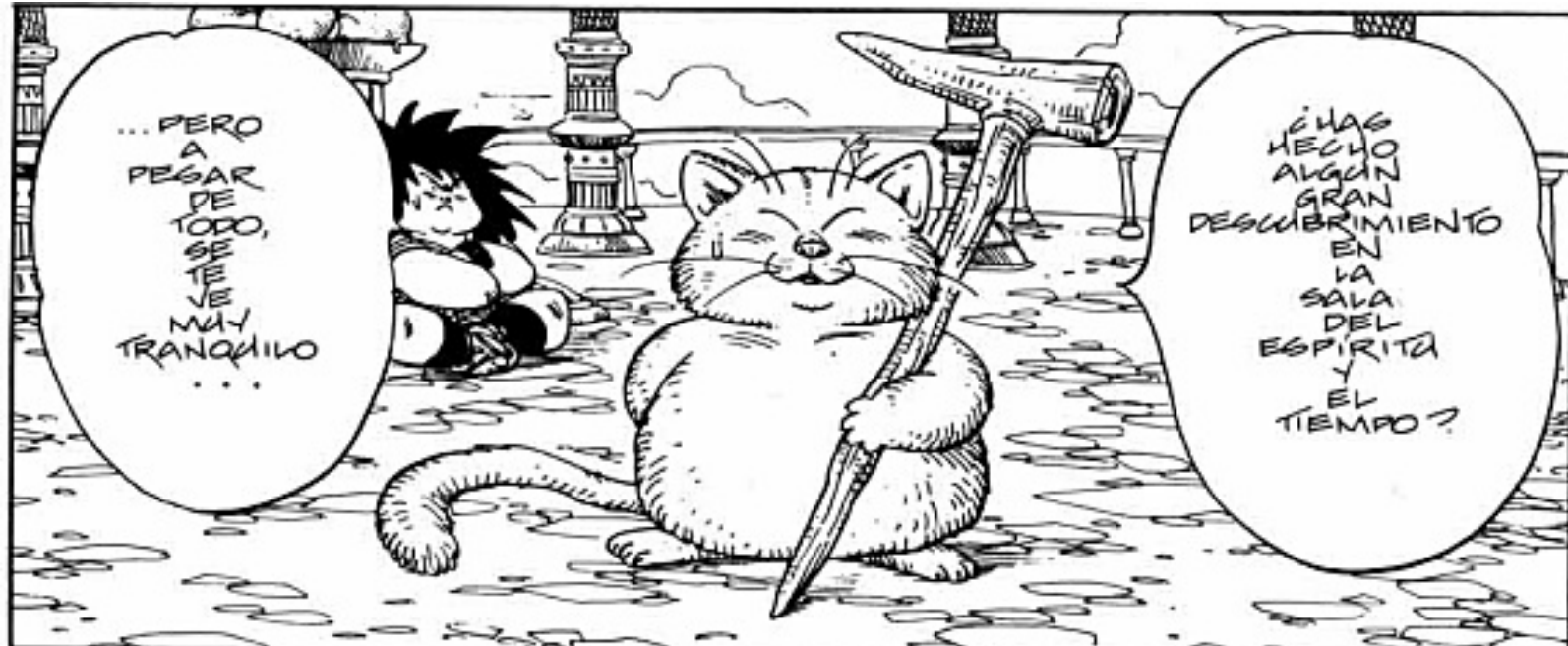
DRAGON BALL nº 174. Serie Roja-21. Publicación mensual de Editorial Planeta-DeAgostini, S. A. Aribau 185. 08021-Barcelona. ISSN: 1133-004X. Es una realización de Comics Forum. Director Editorial: Antonio Martín. Copyright © 1984 by Bird Studio. All Rights Reserved. Copyright © 1993 Editorial Planeta-DeAgostini, S. A. sobre esta edición. First published in Japan in 1984 by Shueisha Inc., Tokyo. Spanish translation rights arranged with Shueisha Inc. through Tuttle-Mori Agency, Inc. Tokyo. Imprime Cayfosa. Depósito Legal: B-15568-92. Distribuye Midesa. Carretera de Irún, km. 13,350 (Variante de Fuen-carral). 28049-Madrid. Tel (91) 662 10 00 (I-1994). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla, incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

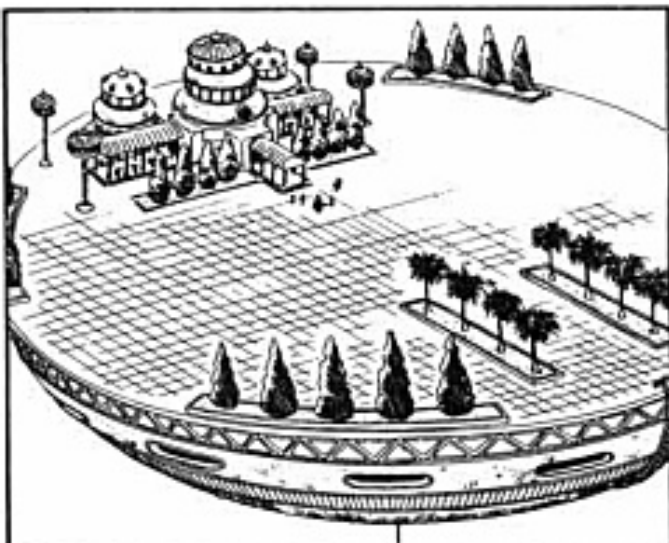
Traducción del idioma japonés: Eugenia Bigas y Shiuya Tomimoto
Rotulación: Ximena Bolbarán. Diagramación Artística: Pere Olivé. Edición: JuanJo Sarto.
Realización Técnica Edición Española: Mari Carmen Vila.











... OYE. AHORA GOKU
Y GOKUHAN YA SON
DEFINITIVAMENTE
SUPER-SAIYAJINS?
PARECIA UNA CONDICIÓN
NORMAL EN ELLOS
...



... ESTOY
CASI
SEGURO
DE
QUE
ERAN
SUPER-SAIYAJINS
...

... PERO ELLOS
HAN ENTRENADO
PARA QUE
ESTA
CONDICIÓN
CONSTITUYA
SU ESTADO
NORMAL
DE CADA
DÍA
...



E...
ENTON-
CES...

!! CUANDO
LUEGO
HARAN
UN
CAMBIO
TODAVIA
MAS
FUERTE...!!



¿TÚ
ERES
TONTITO
O
QUE...?
PARECE
QUE
NO
ESTAS
ENTENDIEN-
DO
NADA
...

¡ ELLOS HAN
LLEGADO QUE
ESTE ESTADO
ES EL MEJOR!
¡ SI SE
ACOSTUMBRAN A
ESTAR EN ESTE
ESTADO COMO SI
FUERA LO NORMAL,
AUNQUE SAQUEN
MAS FUERZA, LA
CARGA QUE ESTO
REPRESENTA
PARA EL CUERPO
ES MAS
PEQUERA!

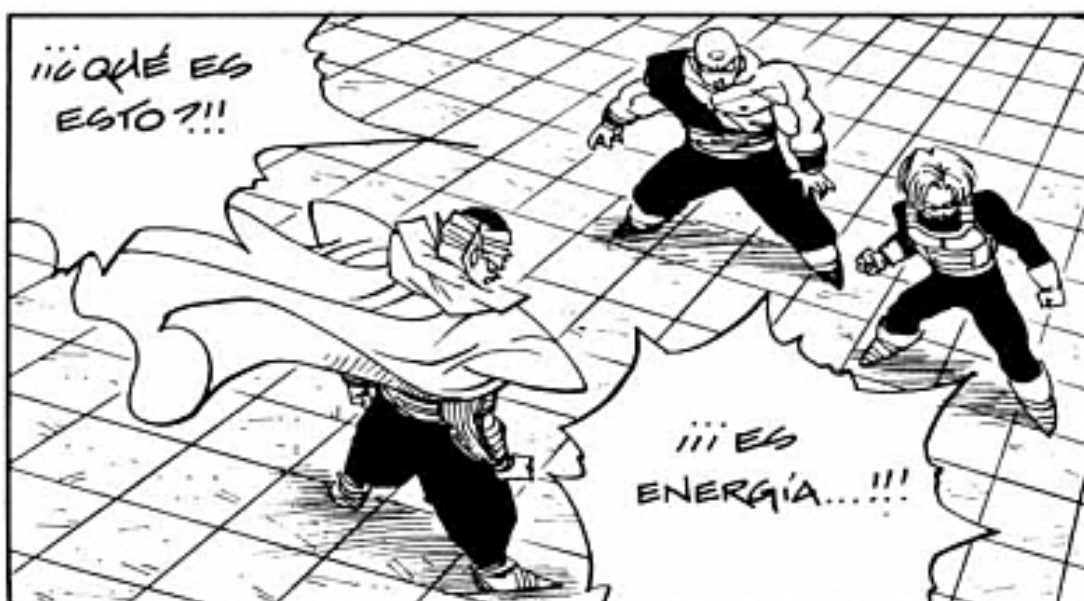


LO HAN
PENSADO
MUY
BIEN...

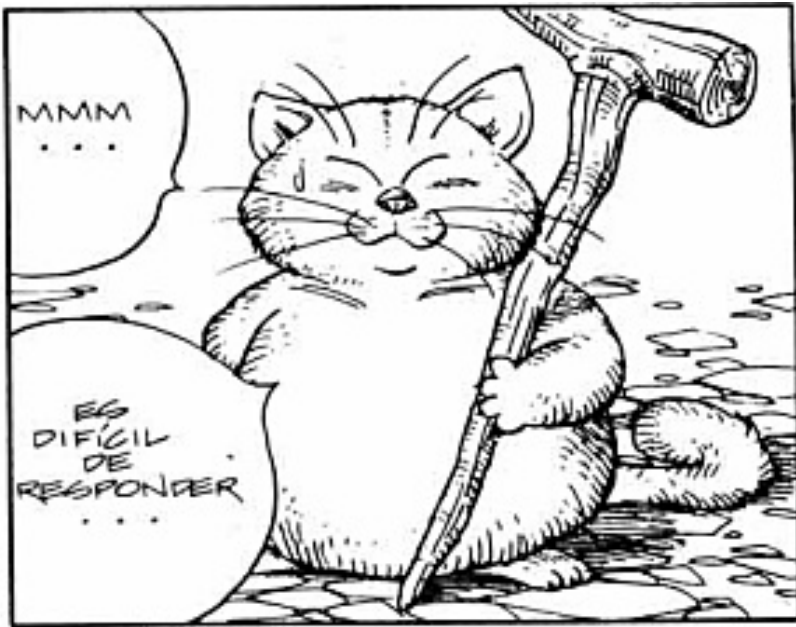


iiii HA
AA
▼▼▼▼











¡ESTE
ESTÚPIDO
KAKAROT...

SIEMPRE
...

ME SACA DE MIS
CASILLAS...
CUANDO CREO
HABERLE ALCAN-
ZADO, EL YA HA
ADELANTADO UN
POCO MÁS...

¡SIEMPRE
CONSIGUE
ESTAR
UN
PELDAÑO
POR
ENCIMA
DE MÍ...
!!

¡¡PICCOLO!! ¡¡SI
VAS A ENTRAR EN
EL CUARTO,
HAZLO!
¡¡HAY GENTE
QUE
ESPERA!!

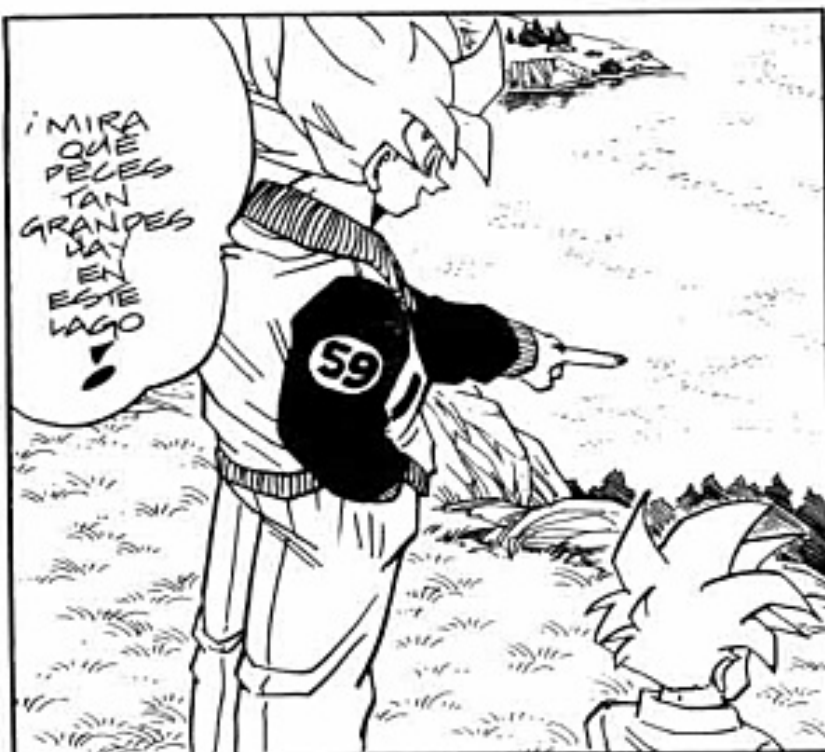
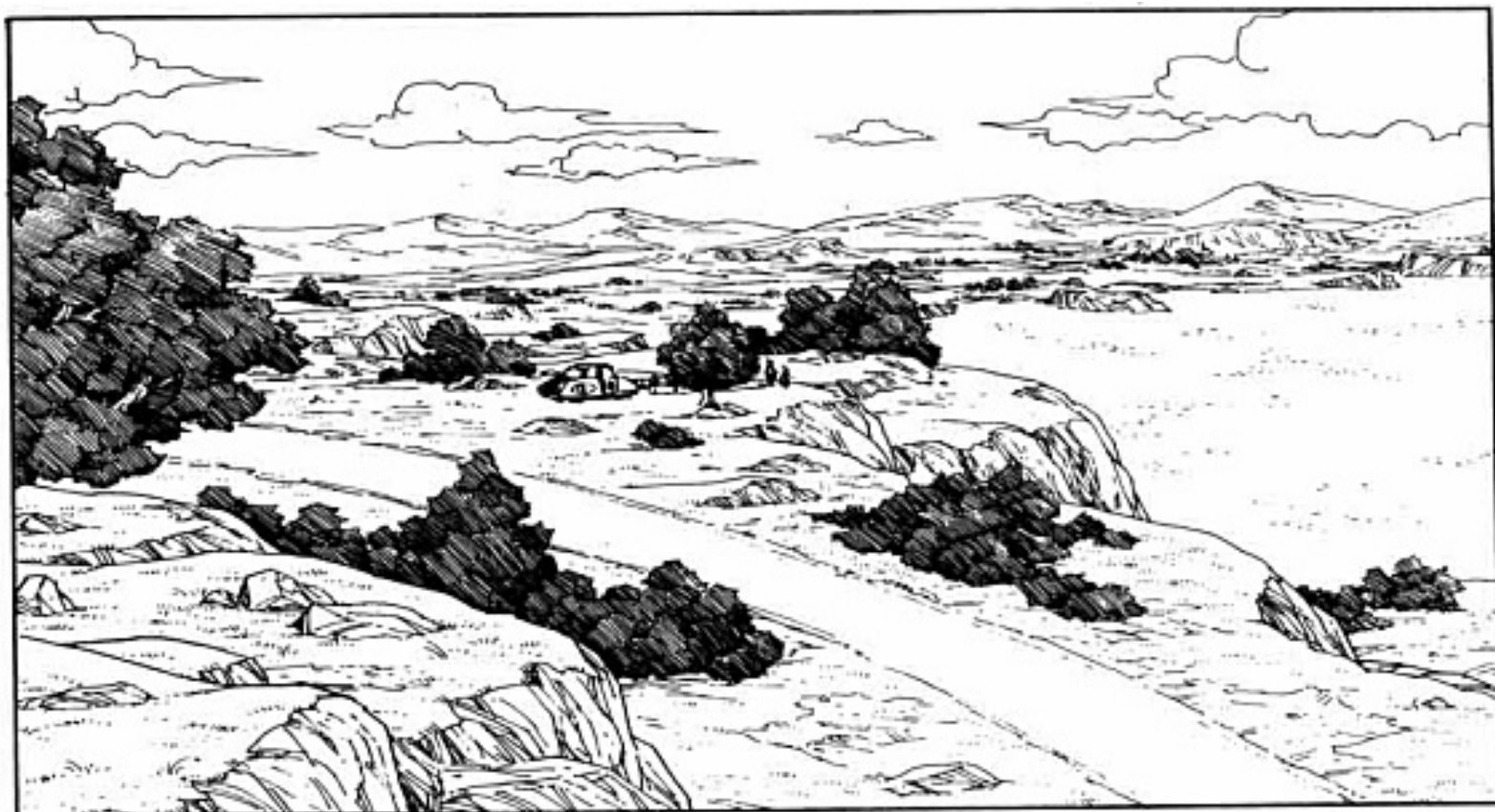
RECOJA-
MOS
A TÍ
MADRE
Y
VOWA-
MOS A
CASA.

ALLÍ
ESTARE-
MOS
MÁS
TRANQUI-
LOS.

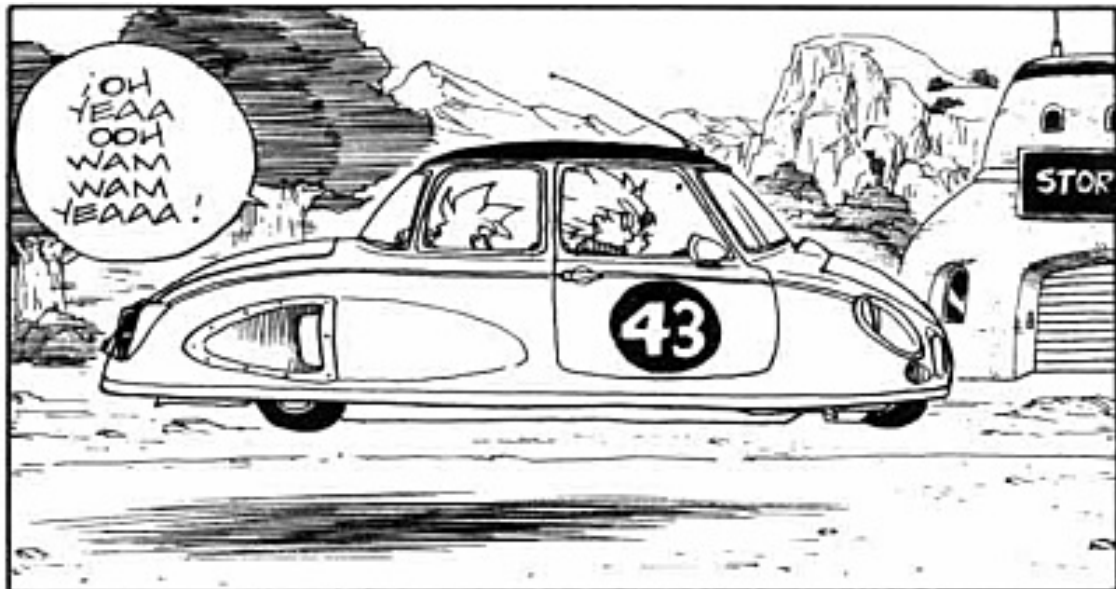
3 DÍAS DE
DESCANSO Y
3 DÍAS DE
ENTRENAMIENTO
FUERTE.
LUEGO 3 DÍAS
MÁS DE
DESCANSO
...

...Y
ENTON-
CES
EL
TORNEO
DE
ARTES
MAR-
CIALES.





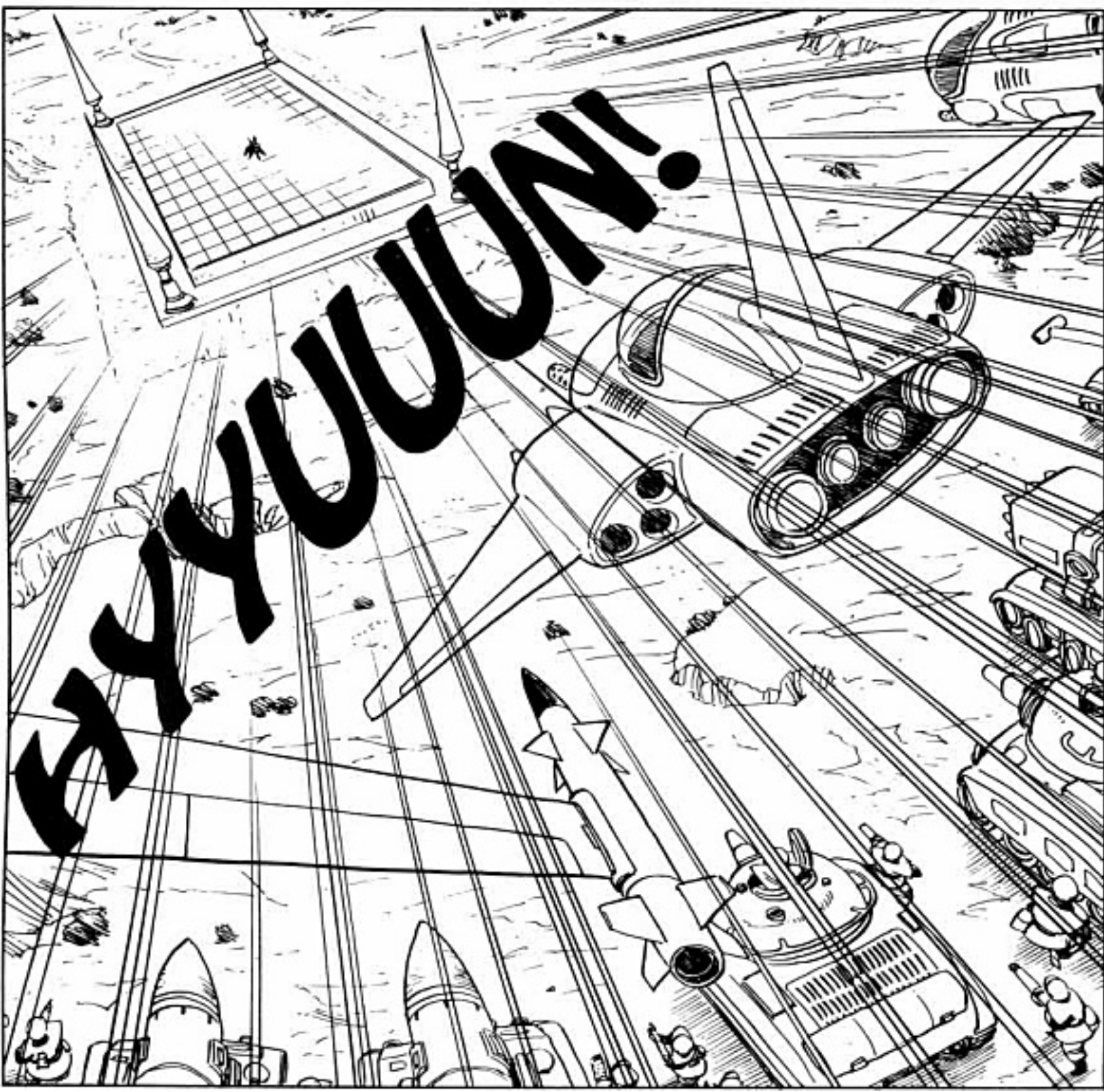


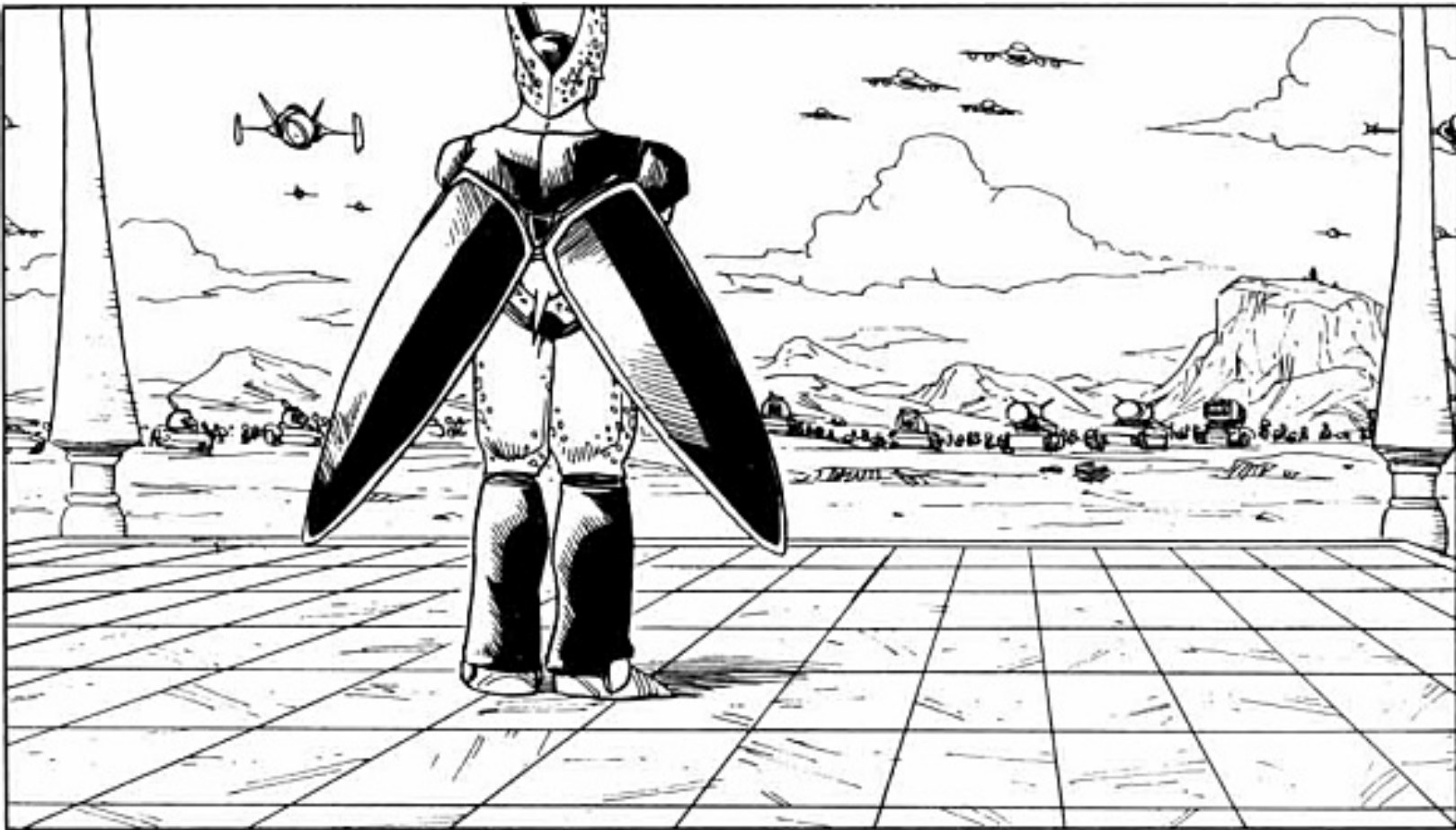


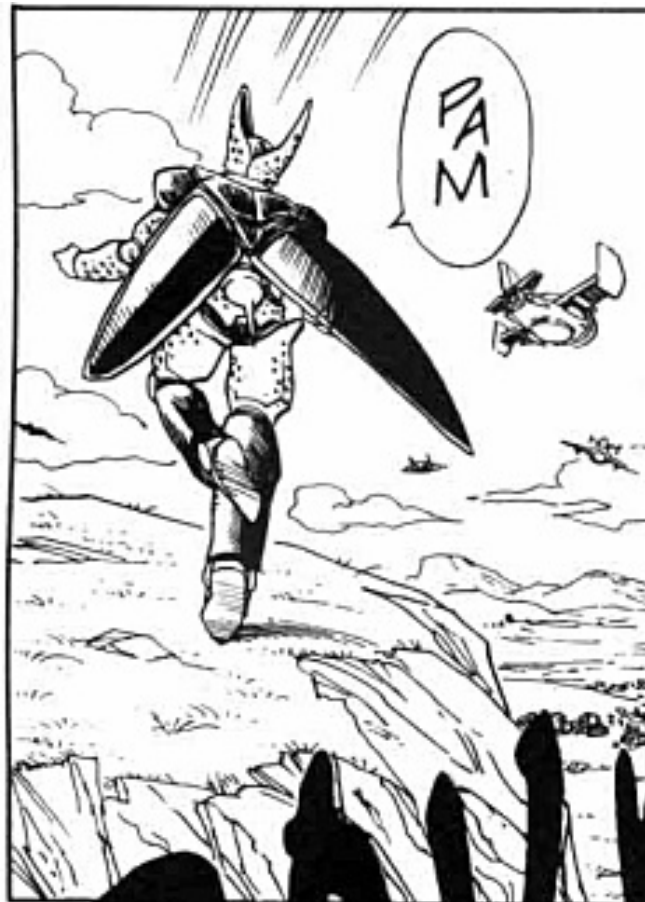
¡¡¡ TONTOS!!!
¡¡¡ QUE
NO LO
HAGAN
!!!



¡¡¿ QUE ESTÁN
PENSANDO?!!
¡¡¿ NO COMPRENDEN
QUE LES MATARÁ
Y NO SERVIRÁ DE
NADA
?!!!







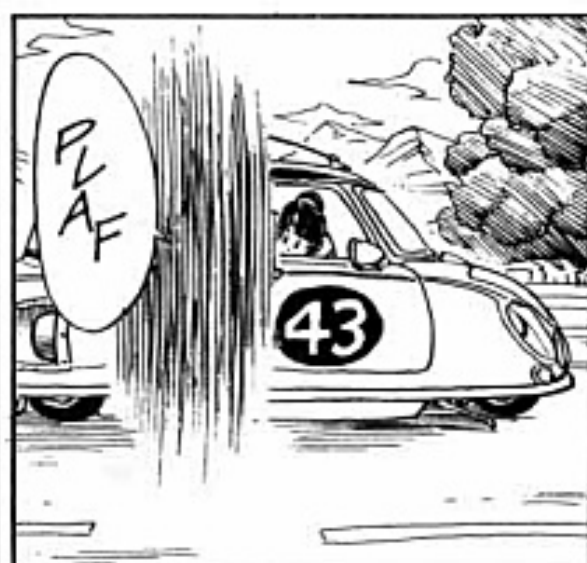
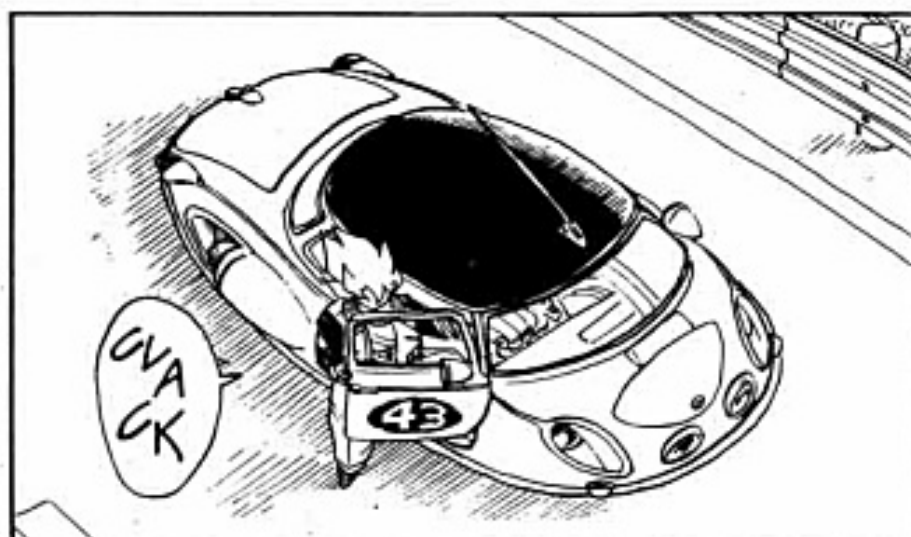














YA ENTIENDO...
PERO ESTO ES
IMPOSIBLE...
UNA VEZ
FUSIONADOS, NO
PODEMOS VOLVER
A SER DOS
PERSONAS
DISTINTAS.

SI NO
FUERA
ASI, NO
HABRIAMOS
DUDADO
TANTO
A LA
HORA
DE
HACERLO...

YA...
ENTONCES,
NO
PUEDE
SER...

CLARO...

OYE. LOS HABITANTES
DEL PLANETA NAMEK
QUE SOBREVIVIERON
SE FUERON A OTRO
PLANETA.
¡VERDAD! ME
LO DIJO GOHAN.

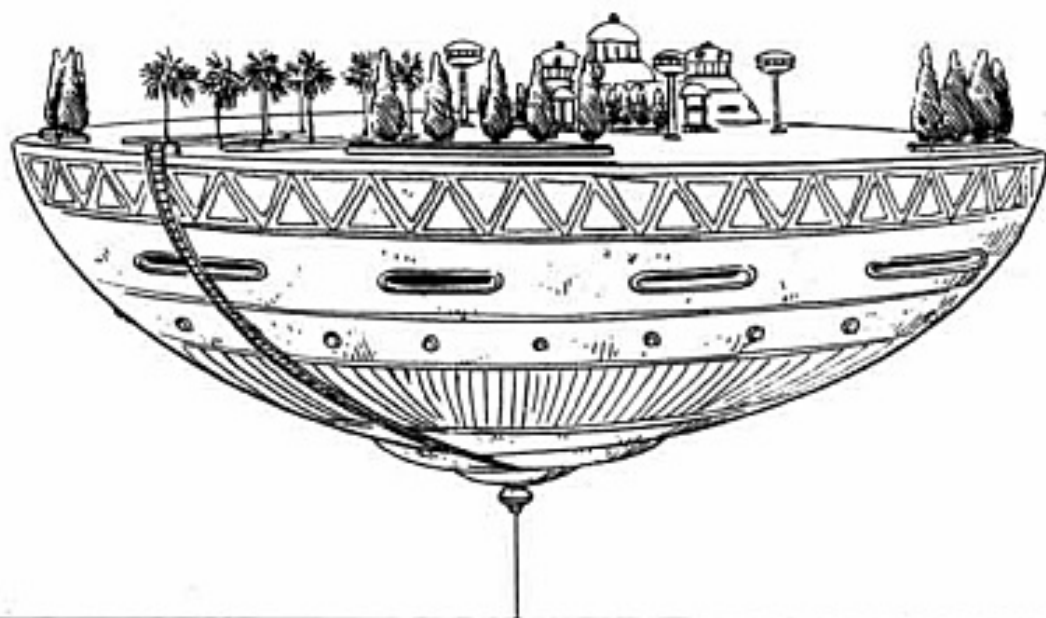
CREO
QUE
VOY A
PROBAR
DE
ENCON-
TRARLES.

SI
FUERA
POSIBLE...
¡QUE
UNO
DE
ELLOS
QUISIERA
QUEDARSE
EN
LA
TIERRA...
!!

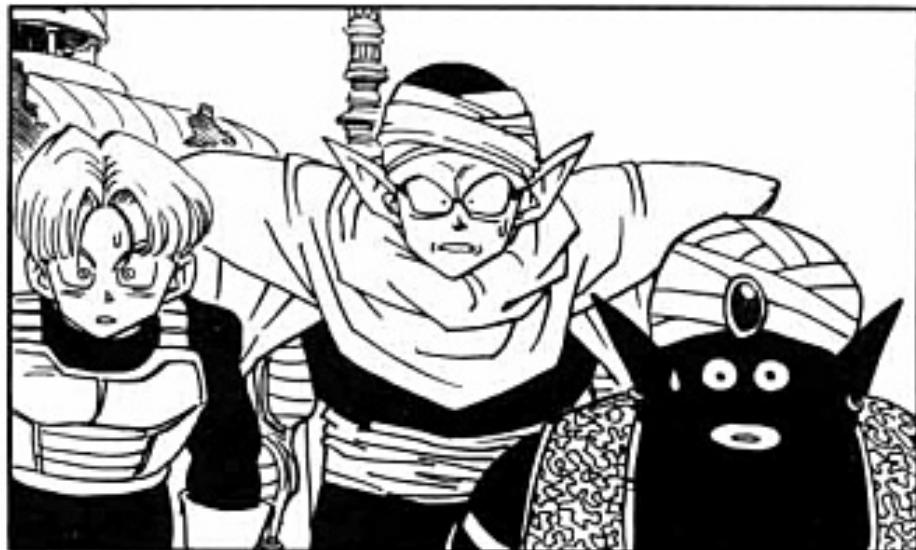
!! DIOS
RESUCITARÍA!!
!! RESUCITARÍAN
TAMBIÉN
LAS BOLAS
DE DRAGÓN!!
!! CLARO
!!

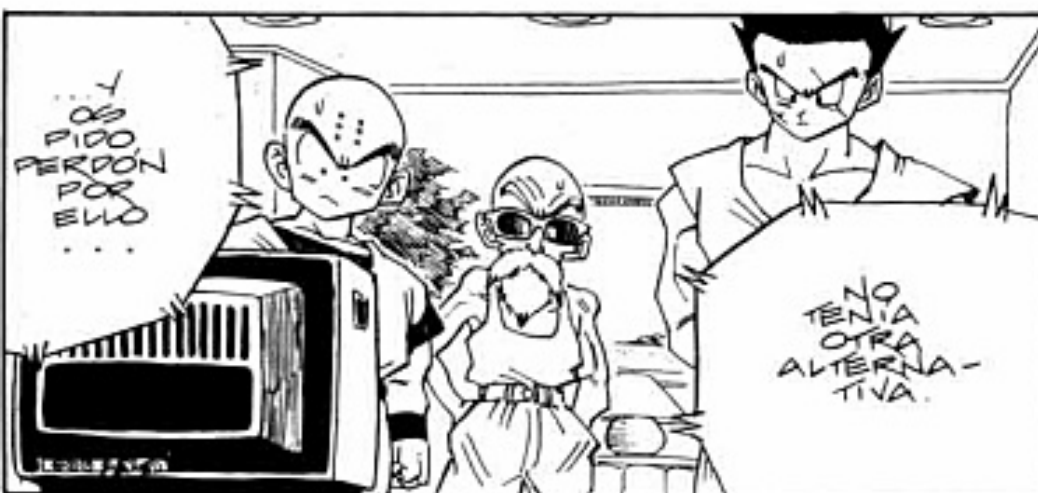
!! OOOH
!!

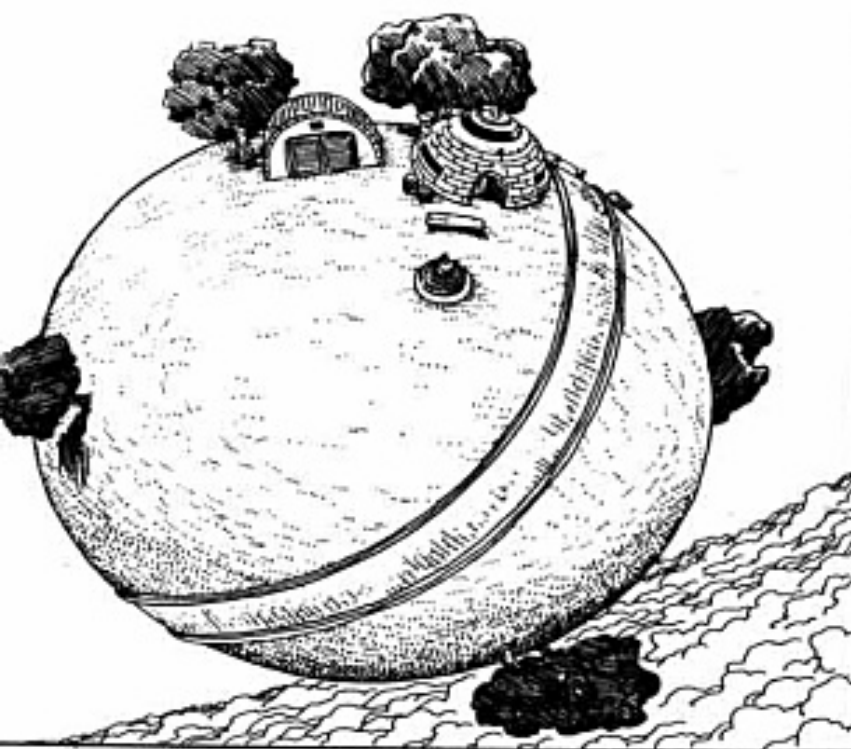
...UNA NUEVA ESPERANZA
...UNA NUEVA ESPERANZA
SE ABRE PASO...
SE ABRE PASO...















BLA,
BLA,
BLA...

MMM,
MMM...



...PUES,
ESO.

Y POR ESO
PENSE
QUE UD.
SABRÍA
EN QUE
PLANETA
ESTAN AHORA
LOS ANTI-
GUOS
HABITA-
TES DEL
PLANETA
NAMEC...



MMM, YA
ENTIENDO
ASÍ QUE EL
ANDROIDE
CELULA...
REALMENTE
ES UN
SER
TERRIBLE...

A TI
ALREDEDOR
OCURREN
SIEMPRE
COSAS
HORRIBLES,
UNA
DETRAS
DE
OTRA
...



AUNQUE ME
INDICARA
TAN SOLO
EN QUE
DIRECCIÓN
ESTÁN
LOS
ANTIGUOS
HABITANTES
DE NAMEC
YA ME
SERÍA DE
MUCHA
UTILIDAD.

ENTEN-
PIDO.
JAMOS
A
PROBARLO.



OJALÁ
LES
PUEDA
ENCONTRAR

PIP



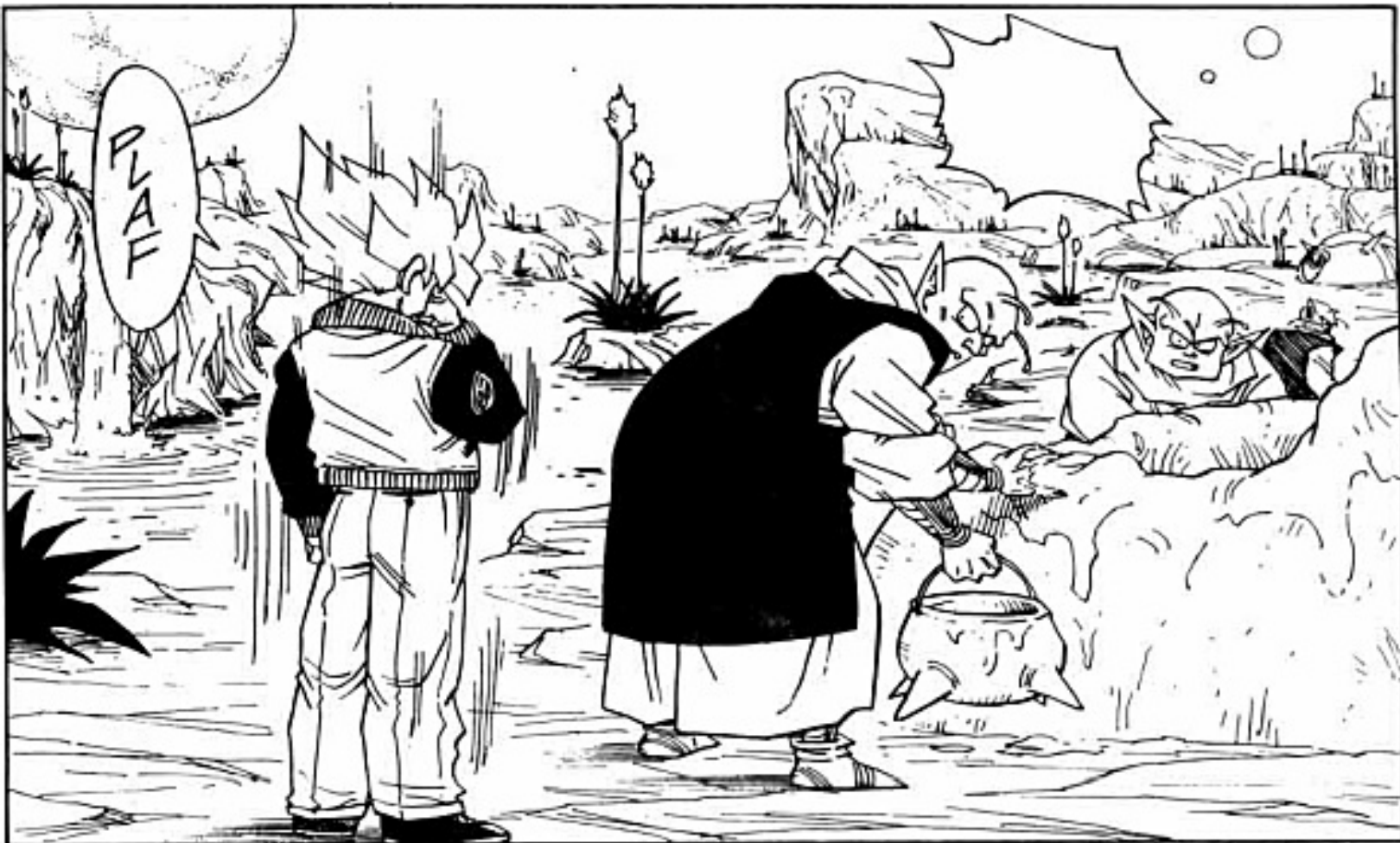
MR. POPO
TAMBIEN
ESTA MUY
TRISTE
DESDE
QUE NO
EXISTE
DIOS.

CIARO,
SE
SIENTE
MUY
SOLO
ESTANDO
ALLÍ...



¡¡ CÁLLATE !!
¡¡ ME
DESCONCEN-
TRAS !!!











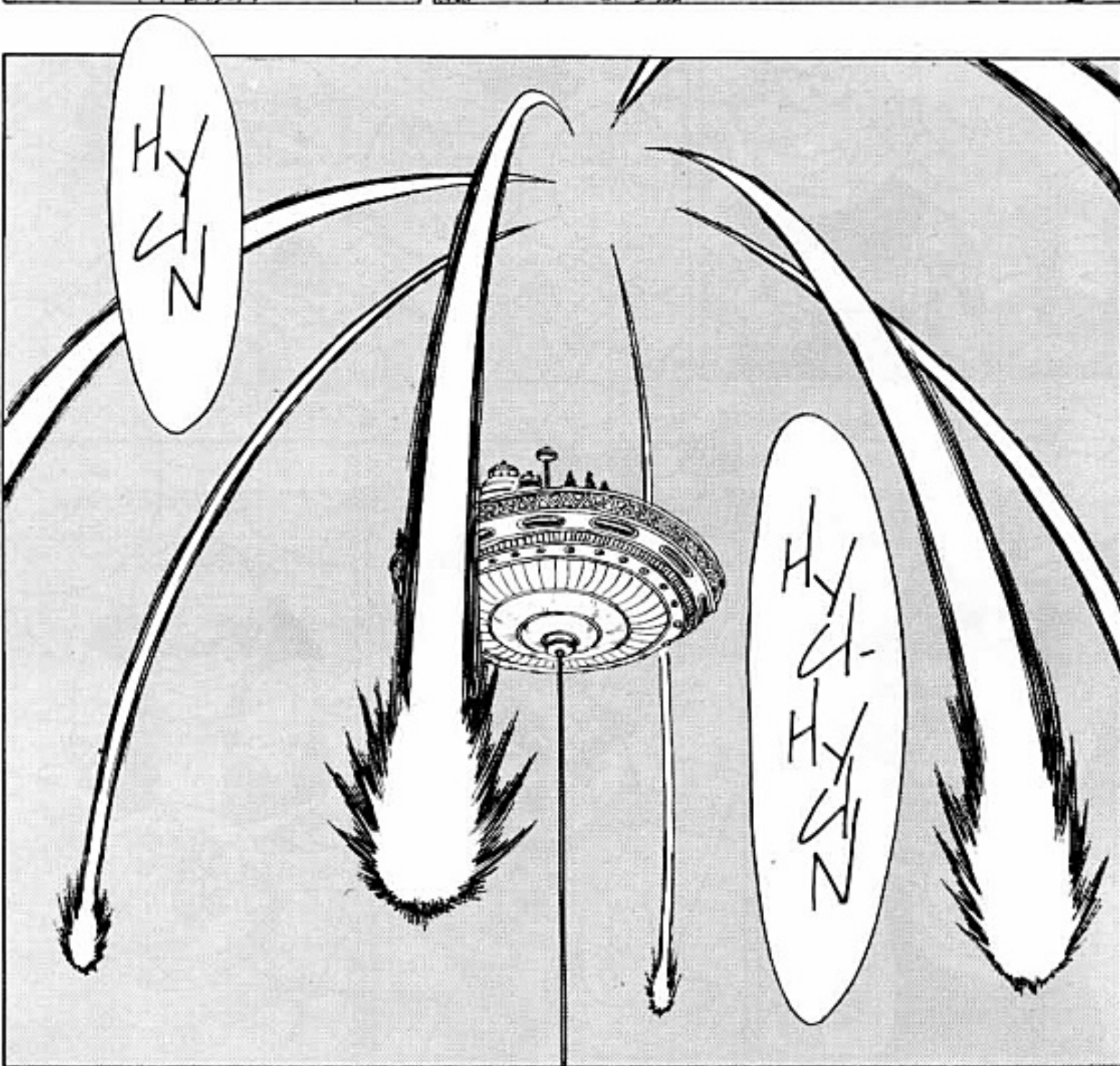
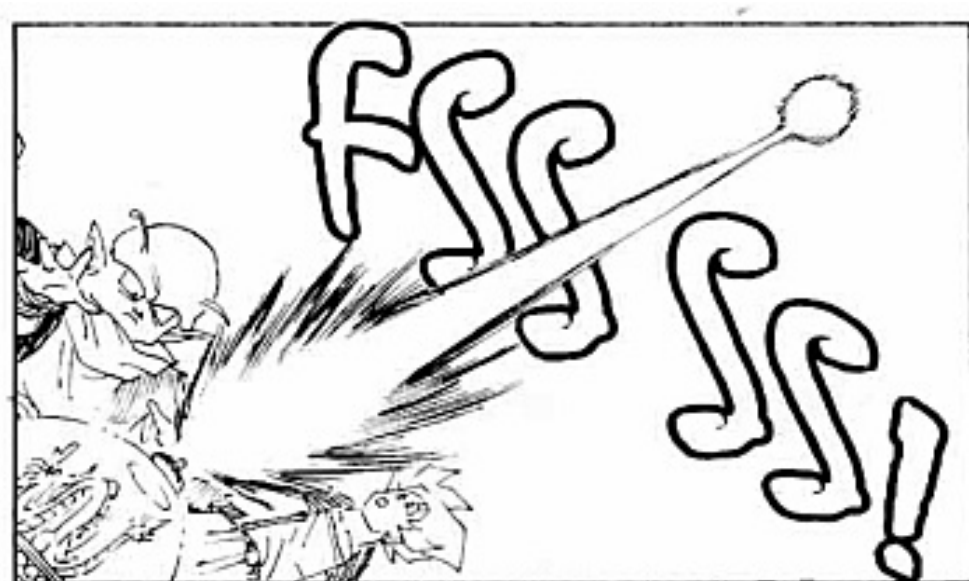




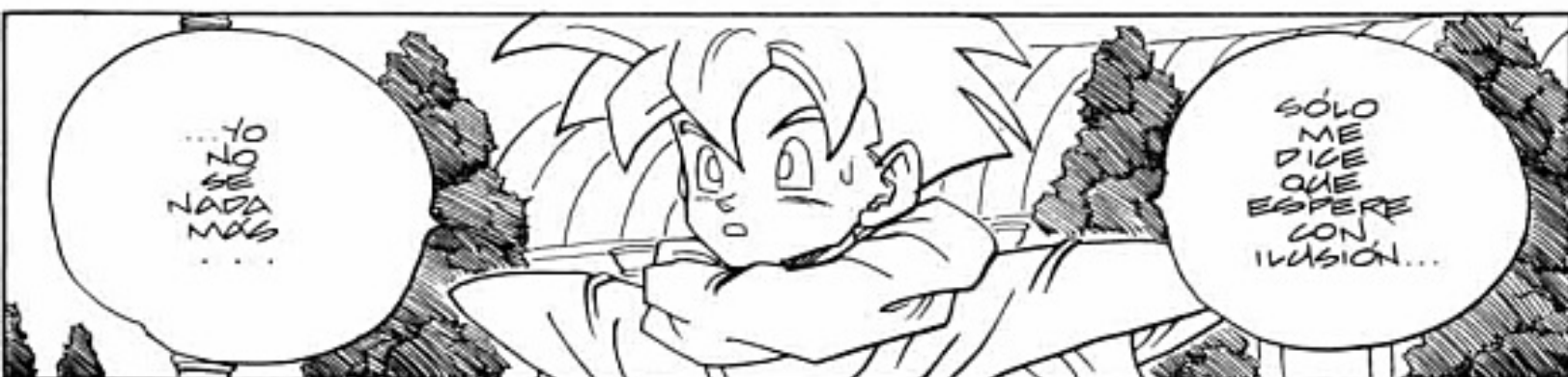


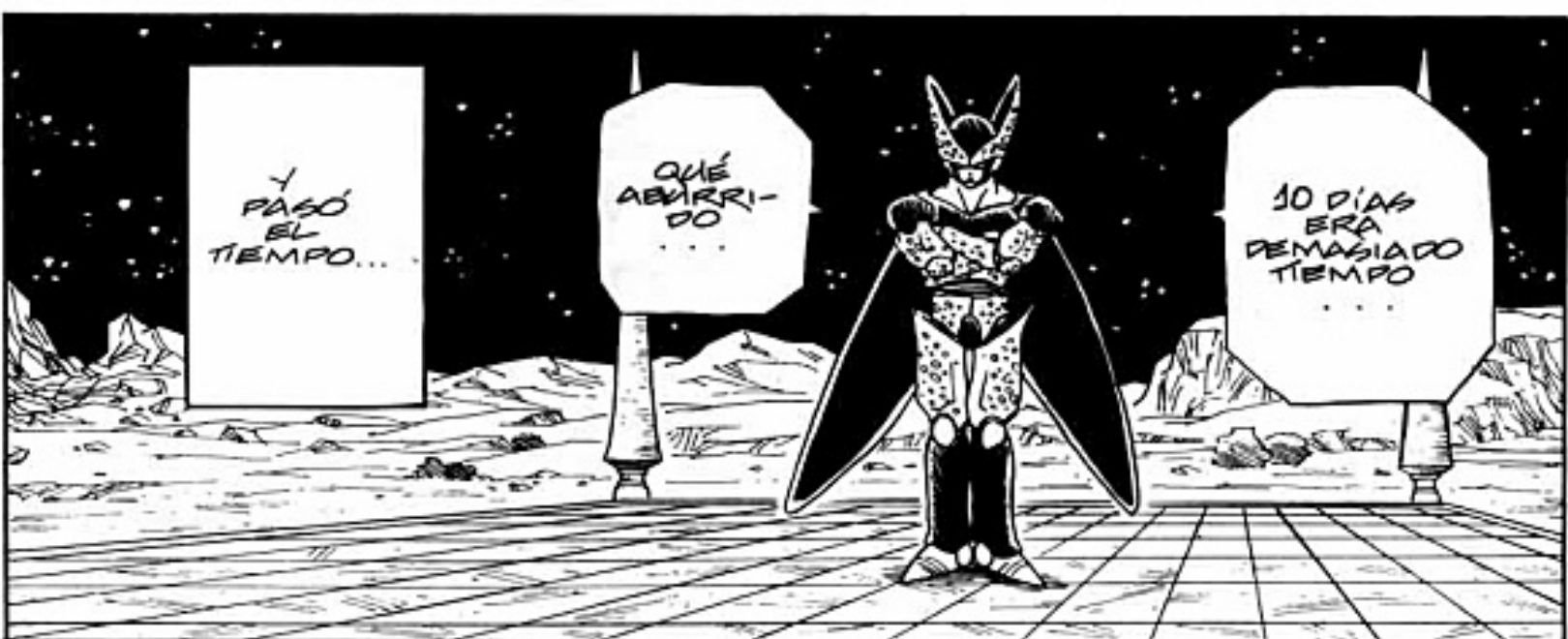












REGRESA CON GOKU DENTRO DE 30 DÍAS

ANIME NEWS

El irresponsable Capitán Tyler

Ya hemos visto como aunque la mayoría de las series de anime están basadas en éxitos del manga, también existen series basadas en novelas; ejemplos son *Dirty Pair* o la serie que comentábamos en el número anterior, *Podemos escuchar el océano*. Otro de los más recientes éxitos del anime estos últimos meses en los televisores japoneses también procede de una serie de novelas de ciencia-ficción: *Justy Ueki Tyler*, o sea *El irresponsable Capitán Tyler*. Creado literariamente por *Hitoshi Yoshioka*, el protagonista es un joven recluta de las *Fuerzas de la Alianza Planetaria* que, a pesar de su tendencia a producir catástrofes, consigue alcanzar el grado de capitán en poco tiempo. La realización corre a cargo de la veterana *Tatsunoko Productions*; por otra parte, los 26 episodios de que se compone la serie —que se ha colocado entre los primeros puestos del ránking de series de animación más vistas del Japón— están siendo editados en cintas de video, cada una conteniendo dos episodios, más secuencias inéditas.



Capitán Tyler

Nueva película de Kawajiri

El director *Yoshiaki Kawajiri* (*Dragon Ball* n° 65), autor de cintas de anime tan visualmente innovadoras y atrevidas como *Lensman* o *Cyber City*, ha pasado del género fantástico al histórico con su nuevo largometraje *Jubei Ninja Chronicles*. Estrenado el pasado mayo. Situada a principios del período Edo (siglo XVIII), la acción de la película trata de un ninja llamado *Jubei* que se ve enfrentado a un clan de ninjas rivales, los *Kimonsu* cuyo deseo es destronar a los *Shogun* (jefes de los samurais) que gobiernan la región.

Esperamos que el *Manga Video* —el cual suponemos que ya se habrá instalado en el mercado español cuando estas líneas salgan publicadas—, tras haber publicado *Lensman* en el mercado británico hace poco, se digne en ofrecer esta reciente obra —y otras— del mismo director.

Más aventuras de Dominion

Dominion: the Tank Police, y el hilarante manga creado por *Masamune Shirow* sobre un futuro donde la Tierra está dominada por la polución y el crimen, y donde el grupo justiciero *Tank Police* se enfrenta al perverso cyborg *Buaku* y su banda, pronto va a ser adaptado de nuevo al anime. Anteriormente ya había sido adaptado en 1988 en forma de cuatro OAVs (que en sus versiones americana y británica se convirtieron en dos). Para esta nueva versión se producirán seis volúmenes. La realización va a cargo del estudio *J.C.Staff* y cada video contendrá una historia autoconclusiva (en lugar de continuar de un video al otro, como pasaba con la versión anterior).

Tres pequeños mutantes

Una de las series de OAVs de mayor éxito durante 1992 fue *The Three Beastketeers*, protagonizada por tres jóvenes y simpáticos mutantes que viven en una época en la que mutantes y humanos son enemigos. Nuestros héroes *Wan el Tigre*, *Nei el Pez* y *Bado la Gallina* son raptados porque poseen información sobre *Gaia*, un misterioso aparato que permite dominar el mundo. Ayudados por un humano amigo, consiguen escapar y proseguir la búsqueda de *Gaia*. La buena acogida de esta colección de tres OAVs ha permitido la aparición de una secuela, *KO Century: The Three Beastketeers II*, aparecida esta primavera. Realizada por el estudio *Animate Film*, la serie ha sido creada por *Satoru Akahori*, quien ya había colaborado en *Shurato* (emitido por Antena 3).

¡Manganime crece!

Pasando a las noticias de aquí, recordaréis que en el n° 14 de esta publicación hablábamos de *Manganime*, la revista editada por *Oscar Valiente*. Ahora vuelve a ser noticia porque, gracias a un contacto con *Manga Video*, *Oscar* verá su creación publicada a color y un contenido más alto en calidad y cantidad. El primer número de esta época debería salir este otoño. *Manganime* viene así a cubrir un hueco con la aparición, por vez primera en España, de una publicación dedicada al manga y el anime editada profesionalmente. ¡Enhorabuena y... mucho éxito!

PINEAPPLE ARMY

漫画

Una historia
de seres
humanos con
problemas
humanos.

Una obra
que atrapa
y se lee
de un tirón.



Escrito por **Kazuya Kudo**
y dibujado por **Naoki Urasawa**

PINEAPPLE ARMY

es uno de los mangas
más interesante y atractivo
publicado en España.

PLANETA-DeAGOSTINI COMICS





ENTRA AL UNIVERSO DE
R·U·M·I·K·O
T·A·K·A·H·A·S·H·I
CON
PLANETA-D'AGOSTINI COMICS

- LAMU (Urusei Yatsura)
- RUMIC WORLD:
FIRE TRIPPER
LAUGHING TARGET
- MAISON IKKOKU
- RANMA 1/2
- ONE-POUND GOSPEL
(Ichi Pound no Fukujin)



AHORA PUEDES CONSEGUIR
LA OBRA COMPLETA
DE **RUMIKO TAKAHASHI**
LA MÁS POPULAR Y MEJOR
AUTORA DE MANGA,
CON LAS COLECCIONES DE
PLANETA-D'AGOSTINI COMICS